

Wherefore this is the word of the Maketu people, "The sword will not turn aside through all the Ngatiawa boundary."

If you assent to these four points and we are agreed, then write that we may communicate with Colonel Greer at once. We have mentioned these views to Mr. Smith. It will be all right if the Arawa are all unanimous in adopting them.

This was written for the Government of the Pakeha and Maori, by
WIREMU MAIHI TE RANGIHEKE.

Enclosure 4 to No. 6.

LETTER FROM ARAWA KARAKA, OF TARAWERA IN REPLY TO LETTER OF MAKETU CHIEFS, TO THE ARAWAS LIVING INLAND.

HE TANIRA TENEI NA ARAWA KARAKA.

Huria, Maehe 12, 1865.

KI A MAIHI, otira ki nga Rangatira katoa o te Arawa e noho ana ki Maketu.

E hoa ma kua tae mai ta koutou pukapuka ki a matou whakaatu i te matenga o te Wakana, te tahi hoki o a koutou kupu a Ngatiawa Kingi ki kua te Arawa e haere atu na uta, erangi ma te moana te ara e tae ai ki te whawhai i a Te Whakatohea engari ka ma uta atu katahi ano ia ka whawhai ki a Te Arawa; na e hoa ma, he porangi tenei iwi a Ngatiawa, ina o ana kupu te pohehe; engari e hoa ma ko enei putake i whakaaturia mai nei e koutou nga he o Ngatiawa, ae e he ana ratou, kua ratou e whakataha i a ratou i runga i te kohuru a te Whakatohea, na ratou tahi tera he engari e hoa ma tatari atu hoki ki ta te Kawana kupu hoki mo te tikanga o tenei; mana hoki tetahi whakaaro e mohio ai tatou ki te pahea ranei ki te pahea ranei heoi ano.

NA ARAMA KARAKA,
And from us all.
TAUIRA KAI TUHI.

[TRANSLATION.]

Huria,
March 12th, 1865.

To MAIHI, and to all the Arawa Chiefs living at Maketu,—

Friends, your letter has reached us reporting the death of Mr. Volkner, and also the word of the Ngatiawa King Natives that the Arawa must not go overland, but that the fighting with the Whakatohea must go by way of the sea. This people, the Whakatohea, are foolish and their words are foolish, but you have pointed out the errors of the Ngatiawa, yes, they are wrong. Let them not attempt to exonerate themselves from participation in the murder perpetrated by the Whakatohea. They are alike concerned in that evil. But friends let us wait for the Governor's word as to what is to be done. The thought is with him to instruct us how we are to act. Enough.

From ARAMA KARAKA,
And from us all.
TAUIRA, the writer.

Enclosure 5 to No. 6.

REPLY OF UENUKUKOPAKO TO LETTER OF MAKETU CHIEFS.

Waiohewa, Rotorua,
Maehe 11, 1865.

KIA TE METE, Ki nga Rangatira, Kei Maketu,—

E hoa, e rua Hapu nana tenei whakaaetango, he Apititanga ki te Komiti o Maketu mo te he o Awa, he tika tonu tona mate, kaihea te tohu o tona wahi mo te ripoko mo te poati a Riri, mo te rakau hoki i tona ringaringa mo te haere i tona rohe kia tuai he kupu mana, me homai ki te ra i kainga ai te tangata ka tu ai he kupu mana? Kaore pea. Kai te tanga matau mo tenei kohuru, he nui te namae o te ate, mo tenei kohuru, no te po nei ka Runanga matou, tutura iho, ko ta koutou, kati a matou.

Na te Komiti o Uenukukopako. katoa, katoa,

WIREMU MATENGA I TUHITUHI.

[TRANSLATION.]

Waiohewa, Rotorua,
March 11th, 1865.

To MR. SMITH and to the Chiefs at Maketu,—

FRIEND,—There are two hapus which join in this assent, and unite with the Committee of Maketu in condemning Ngatiawa. It is right that they should suffer, for what sign of disap-